

**C24 - Curti 1972, pp. 49-139, p. 62, n. 3 - busta n. 1075/12,
603739**

Giovanni Abbatelli alla filiale Datini di Maiorca (Cristofano di Bartolo), Palermo 20.11.1402
(08.01.1403)

Al nomu di Dio ad 20 nove&(n&)bri 1402.

P&(ir&) altri littiri vi scrittu e avisatu a conplime&(n&)tu.

Ogi avimu i&(n&)tisu comu la navi di Peri Carduna, la
q&(ua&)li ma&(n&)davamu i&(n&) Vale&(n&)zia, la nive&(r&)sitati di
Maiorca la fichi p&(ri&)ndiri e fari vila e la notti si p&(ir&)du
i&(n&) mari, di ki avimu grandi displachiri ki i&(n&) grossu
chi simu se&(n&)za sicort nulla. Pe&(n&)su, si bona raioni mi
sir fatta, ki la ter&(r&)a ni l'amindir, ki p&(ir&) so difettu si
p&(ir&)dutu.

Ancora avimimu sintitu ki la navi di P&(er&)i Sula e&(sti&)
ritinuta illocu e fattu discaricari. P&(re&)gluvi dati modu a
oni cosa p&(ir&) mia parti la ditta navi divi aviri; scarica&(n&)du
i&(n&) Maiorca oi i&(n&) altra parti, p&(ir&) q&(u&)aluncata
forza e modu sia, diia aviri s&(oldi&) 2 p&(ir&) salma di nolu
e no&(n&) plui e a&(n&)dandu i&(n&) Vale&(n&)zia s&(oldi&) 10 et
cuss trovireti p&(ir&) la carta di lu noliamentu e plui li
p&(ri&)stamu certi dinari supra li noli; di on&(n&)i cosa siati
avisatu.

A&(n&)cora ma&(n&)davamu lu navillii di i&(n&) Te&(r&)mini i&(n&)
Vale&(n&)zia e avimu nova fu fattu discaricari in Minorca
p&(ir&) lu q&(u&)ali i&(n&) lu dittu navillii aviamu fo&(rmentu&)
salmi CX et similime&(n&)ti divi aviri s&(oldi&) 2 p&(ir&) salma.
P&(re&)gluvi a li dinari daretu modu ki l'aiati i&(n&) vost&(r&)o
putiri p&(ir&) li nostri CX salmi.

Eu vi scrivu kista e no&(n&) so duvi eu sia. P&(re&)gluvi a
on&(n&)i cosa dati adirizu s comu i&(n&) simili casu vuristi

fachissimu p&(ir&) vui. &(Crist&)u vi guardi.

Giovanni Abbatelli

saluti, di Pale&(r&)mo.

Franchisco di Marco e &(Crist&)ofanu di Bartulo e compagni i&(n&) Maiorca.